

# Somos Diferentes

**Título:** Somos Diferentes. **Target:** Alumnos de 1º curso de Bachillerato. **Asignatura:** Inglés. **Autores:** Nuria González González, Licenciada en Filología inglesa, Profesora de español para extranjeros y María Estela González González, Licenciada en Geografía, Profesora de Ciencias Sociales en Educación Secundaria.

La inmigración en España ha existido desde siempre, pero es, desde la década de 1990, un fenómeno de gran importancia demográfica y económica. Según el censo INE (Instituto Nacional de Estadística) 2009, el 12% de la población de España es de nacionalidad extranjera.

Como es muy probable, en nuestras aulas tendremos más de un alumno de nacionalidad extranjera. Vamos a aprovechar esta circunstancia para preparar una sesión de inglés para 1º de Bachillerato. Para ello, utilizaremos vocabulario referente a nacionalidades, adjetivos compuestos sobre el físico y el carácter y verbos sobre malos hábitos.

Primero repartimos un “quiz” donde hay preguntas para “romper hielo” y así introducir el tema. Estas preguntas son tales como: “¿Puedes decir “te quiero” en cuatro idiomas diferentes? o ¿Puedes nombrar un país donde se hablen cuatro idiomas diferentes?” A continuación vemos el cuadro.

## Quiz

- Can you say “I love you” in 4 different foreign languages?
- Can you name a country with four official languages?
- Can you think of a custom which could be a big culture shock for some foreigners who visit this country?
- If your hometown were Helsinki and your mother tongue were Suomi, where would you be from?
- Would you feel homesick for your hometown if you lived abroad?
- What is the nickname for the inhabitants of New Zealand?
- Which is the country with the highest number of British expatriates in Europe?
- Which is the country whose borders are shared with Algeria and Western Sahara, and whose currency is the dirham?

Los estudiantes han de contestar a las preguntas por parejas durante unos minutos. Mientras tanto, el profesor debe asegurarse de que todo el mundo está hablando y posteriormente elige a unos cuantos alumnos para que cuenten a la clase las respuestas de su compañero. De esta manera todos practican la conversación desde el primer momento y a su vez ejercitan sus habilidades de comprensión auditiva ya que tienen que estar pendientes de lo que se dice puesto que en cualquier momento pueden ser ellos los elegidos por el profesor para hablar.

Después de esta actividad tan amena, aprovechamos para revisar el vocabulario de nacionalidades y países. Aunque debe de estar ya aprendido algunas veces se olvida, por eso es una buena ocasión para refrescar la memoria. En la segunda parte de esta actividad, los estudiantes más rápidos pueden situar los países de la tabla en un mapamundi, así atendemos a la diversidad en el aprendizaje que podemos encontrar en el aula.

**a) What are the people of these countries called?**

- A person who is from Ireland is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Scotland is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Iraq is a \_\_\_\_\_
- A person who is from the Netherland is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Switzerland is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Sweden is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Turkey is a \_\_\_\_\_
- A person who is from the USA is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Bangladesh is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Japan is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Greece is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Holland is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Peru is a \_\_\_\_\_
- A person who is from Thailand is a \_\_\_\_\_
- A person who is from the Czech Republic is a \_\_\_\_\_

**b) Can you place 10 of these countries on the map?**

A continuación, una actividad interesante es hablar de las actividades o hábitos que para nosotros son normales pero para los ciudadanos de otro país pueden no serlo. Este tema sirve para entablar una discusión sobre lo que en otros países se puede considerar como “taboo”, de mala educación o incluso un insulto. Si tenemos alumnos extranjeros, éstos pueden aportar su versión, así,

proporcionamos al resto de los alumnos una visión más abierta del mundo y las circunstancias que nos rodean.

Primero ofrecemos algunas fotos a modo de ejemplo y después les damos diez hábitos los cuales han de valorar del 1 al 5 como “para nada taboo” o “muy taboo”. Preferimos que la actividad se lleve a cabo en parejas para que practiquen la conversación.

Look at the different pictures. Which of the following types of behaviour is taboo in your country? In pairs, rank on a scale of 1 (not at all taboo) to 5 (very taboo).



1. using strong swear words at work/college
2. drinking alcohol in the street
3. spitting in the street
4. two men or women holding hands in public
5. letting your dog foul the street
6. smoking marijuana in public
7. asking people their age
8. breast feeding in public
9. reading a pornographic magazine in a bar
10. going to a nudist beach

Ahora es el turno de los adjetivos. Ofrecemos una tabla llena de adjetivos compuestos (compound adjectives). Primero hacemos un ejercicio de reconocimiento: los alumnos tienen que decir si dichos

adjetivos se refieren a apariencia o personalidad; si son positivos o negativos; y finalmente si pueden intuir su significado. Vemos un ejemplo a continuación.

a) Look at the adjectives from the box. Do they refer to appearance or personality? Are they positive or negative? Can you guess what they mean?

absent-minded	narrow-minded	hard-working	easy-going	
laid-back	-dressed	big-headed	warm-hearted	two-faced
bad-tempered	level-headed	open-minded		

En la segunda parte tienen que construir frases completas utilizando al menos 5 de estos adjetivos. Para ello les pedimos que expresen 5 características positivas y 5 negativas que asocian con personas de las siguientes nacionalidades. (También pueden elegir otras) Así ponen en práctica el vocabulario aprendido hasta ahora: nacionalidades, taboos y adjetivos.

Write five positive and five negative qualities that you associate with people from different nationalities. Compare in groups and report back to class. Use compound adjectives.

**“The Chinese are hard-working”**

Egipt	Japan	Nigeria
Spain	Brazil	China

Como este tema es muy subjetivo, podemos empezar un debate que se lleve acabo entre parejas o pequeños grupos de 3 o 4 personas y de manera muy ordenada. Para ello el profesor ofrece vocabulario útil para debatir y expresar opinión a la misma vez que se pasea por el aula para comprobar que todo transcurre correctamente y sin conflictos. En el caso de que algún conflicto surgiera es el profesor el que debe actuar inmediatamente como mediador e intentar aportar otro punto de vista que ayude a la “reconciliación”.

People say .....

Everybody says ..... we are all lazy here, but it’s not true.....

In my opinion .....

I’m not with you on that because....

I agree with you on that, however....

To conclude....

To sum up.....

Finalmente, para terminar la sesión (o en otra sesión diferente si lo vemos oportuno) tenemos la intención de que los alumnos de bachillerato tengan una buena pronunciación, por eso estimamos oportuno incluir una actividad donde se practique el sonido /ʃ/ (sh) puesto que es muy común en el vocabulario de los países y nacionalidades.

Para ello el profesor pronuncia las siguientes nacionalidades y los estudiantes repiten en voz alta.

Spanish      British      Swedish      Turkish

Después escuchan otras palabras y han de identificar el sonido que no corresponde a /ʃ/. En este caso Swiss

Listen to those words and cross out the word with a different sound

Nation      machine      sugar      Swiss

Para terminar cerramos la sesión de manera divertida con un par de trabalenguas.

She sells sea shells by the seashore.

The shells she sells are surely seashells.

So if she sells shells on the seashore,

I'm sure she sells seashore shells.

If Stu chews shoes, should Stu choose the shoes he chews?

Resulta interesante como en una clase de lengua se pueden introducir conceptos geográficos y culturales donde hay cabida para todos los alumnos y todas las opiniones. ●

#### **Bibliografía**

Mike Sayer y Elena Terán: "Time for English 1". Editorial: MacMillan

Alan William y M. Baines: " Bridges 1". Editorial: Burlington

<http://www.garciamoreno.es/mirador>

Curiosidades: <http://www.dat.etsit.upm.es/~carlos/interrail/curiosidades.html>